

GEMEINDE LAJEN

Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI LAION

Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND: Realisierung von Bushaltestellen mit öffentlicher Beleuchtung im Kreuzungsbereich Glenig entlang der SS242dir: Genehmigung einer substantiellen Vertragsabänderung im Sinne von Art. 120 Abs. 6 Buch. b) und c) des GvD Nr. 36/2023 (Variantenprojekt Nr. 1 - mit Mehrkosten)
CUP: D91B24000250003 - D3: 70765
CIG: B9BAB79B64 - ISOV: 105322/2025

OGGETTO: Realizzazione di fermate dell'autobus con illuminazione pubblica nella zona dell'incrocio Glenig lungo la SS242dir: Approvazione di una modifica contrattuale sostanziale ai sensi dell'art. 120 co. 6 b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023 (progetto di variante n. 1 - con costi aggiuntivi)

Sitzung vom – Seduta del

Uhr - ore

03.08.2026

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

A.E./A.G.* A.U./A.I.* F.Z./
M.R.*

Stefan Leiter Bürgermeister
Martin Vikoler Vizebürgermeister
Andrea Mitterrutzner Gemeindereferentin
Herta Ploner Gemeindereferentin
Dominik Solderer Gemeindereferent

			Sindaco
			Vicesindaco
			Assessore
			Assessore
			Assessore

Gemeindesekretär

Il segretario comunale

Martin Federspieler

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Stefan Leiter

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*)A.E.=abwesend entschuldigt – A.U.=abw.unentsch. - F.Z. = A.G.=assente giustificato - A.I.=ass. Ingiustificato – M.R. = Fernzugang modalità remota

Betrifft: Realisierung von Bushaltestellen mit öffentlicher Beleuchtung im Kreuzungsbereich Glenig entlang der SS242dir: Genehmigung einer substantiellen Vertragsabänderung im Sinne von Art. 120 Abs. 6 Buch. b) und c) des GvD Nr. 36/2023 (Variantenprojekt Nr. 1 - mit Mehrkosten)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 321 vom 24.11.2025 betreffend:

Realisierung von Bushaltestellen mit öffentlicher Beleuchtung im Kreuzungsbereich Glenig entlang der SS242dir: Genehmigung des Ausführungsprojekts in verwaltungstechnischer Hinsicht

Festzuhalten, dass der obengenannte Beschluss Gesamtkosten von 412.800,00 Euro vorgesehen hat;

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 46 vom 02.03.2026 betreffend:

Realisierung von Bushaltestellen mit öffentlicher Beleuchtung im Kreuzungsbereich Glenig entlang der SS242dir: Zuschlag der Arbeiten an die Gesellschaft Falserbau GmbH

Einsicht genommen in den entsprechenden Vertrag, abgeschlossen in Form von Handelskorrespondenz gemäß Art. 18 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023, über einen Betrag von 305.111,19 Euro sowie 7.548,18 Euro für Sicherheitskosten und 10% MwSt. (Prot. Nr. 0004499/2026);

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 176 vom 20.07.2026 betreffend:

Realisierung von Bushaltestellen mit öffentlicher Beleuchtung im Kreuzungsbereich Glenig entlang der SS242dir: Genehmigung einer substantiellen Vertragsabänderung im Sinne von Art. 120 Abs. 6 Buch. b) und c) des GvD Nr. 36/2023 - Verlängerung der Vertragsfristen

Einsicht genommen in das Variantenprojekt Nr. 1 mit Mehrkosten welches vom Bauleiter eingereicht worden ist (Prot. Nr. 0013421/2026);

Festzuhalten, dass die Begründung über die Notwendigkeit des Variantenprojektes aus dem vom Bauleiter übermittelten technischen Bericht entnommen werden kann;

Festzuhalten, dass das Variantenprojekt Nr. 1 eine Änderung der Kostenübersicht des Projektes und eine Verlängerung des Geltungsbereiches des Vertrages mit sich bringt;

Festzuhalten, dass sich die Mehrkosten auf 91.200,00 Euro inkl. MwSt. belaufen;

Festzuhalten, dass der Vertrag um 30 Kalendertage verlängert wird;

Festgestellt, dass die genannte Verlängerung eine substantielle Vertragsänderung im Sinne von Art. 120 Abs. 6 Buch. b) des GvD Nr. 36/2023 darstellt;

Festzuhalten, dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt die Ausgabe wie folgt zu finanzieren:

Oggetto: Realizzazione di fermate dell'autobus con illuminazione pubblica nella zona dell'incrocio Glenig lungo la SS242dir: Approvazione di una modifica contrattuale sostanziale ai sensi dell'art. 120 co. 6 b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023 (progetto di variante n. 1 - con costi aggiuntivi)

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la delibera della giunta comunale n. 321 del 24.11.2025 relativa a:

Realizzazione di fermate dell'autobus con illuminazione pubblica nella zona dell'incrocio Glenig lungo la SS242dir: Approvazione del progetto esecutivo in linea tecnico amministrativa

Di dare atto, che la delibera sopra citata prevedeva una spesa totale di euro 412.800,00;

Vista la delibera della giunta comunale n. 46 del 02.03.2026 relativa a:

Realizzazione di fermate dell'autobus con illuminazione pubblica nella zona dell'incrocio Glenig lungo la SS242dir: Aggiudicazione dei lavori alla società Falserbau srl

Visto il relativo contratto stipulato in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 18 co. 1 del D.Lgs. n. 36/2023 per un importo di un importo di 305.111,19 Euro e 7.548,18 Euro quali costi per la sicurezza ed IVA al 10% (n. prot. 0004499/2026);

Vista la delibera della giunta comunale n. 176 del 20.07.2026 relativa a:

Realizzazione di fermate dell'autobus con illuminazione pubblica nella zona dell'incrocio Glenig lungo la SS242dir: Approvazione di una modifica contrattuale sostanziale ai sensi dell'art. 120 co. 6 lett. b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023 - proroga dei termini contrattuali

Visto il progetto di variante n. 1 con costi aggiuntivi presentato dal direttore dei lavori (n. prot. 0013421/2026);

Di dare atto, che le motivazioni per la necessità del progetto di variante sono desumibili dalla relazione tecnica predisposta dal direttore dei lavori;

Di dare atto, che il progetto di variante n. 1 comporta una modifica dell'equilibrio economico del contratto e dell'ambito di esecuzione del contratto;

Di dare atto, che i maggiori costi ammontano a euro 91.200,00 incl. IVA;

Di dare atto, che la proroga contrattuale ammonta a 30 giorni solari;

Dato atto, che la presente modifica contrattuale rappresenta una modifica sostanziale ai sensi dell'art. 120 co. 6 lett. b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023;

Di dare atto, che l'amministrazione comunale intende finanziare la spesa come segue:

Bereits mit dem Projekt verpflichtete Geldmittel	23.729,56 €	Importi già impegnati con il progetto	23.729,56 €
Art. 5-ter Abs. 3 Buch. a) L.G. Nr. 6/1992 40% 2026	40.000,00 €	Art. 5-ter co. 3 lett. a) L.P. n. 6/1992 40% 2026	40.000,00 €
2025 Verwaltungsüberschuss verfügbare Anteil – Titel 2	27.470,44 €	2025 avanzo amministrazione Parte disponibile – titolo 2	27.470,44 €
Gesamt	91.200,00 €	Totale	91.200,00 €

Festzuhalten, dass sich der Betrag der Auftragsprämien gemäß Art. 45 des GvD Nr. 36/2023 von Euro 6.153,48 auf Euro 7.516,72 steig;

Festzuhalten, dass vom Betrag von Euro 91.200,00 Euro 61.216,65 zzgl. 10% MwSt. (Gesamtbetrag Euro 67.337,65) die Gesellschaft Falserbau GmbH betreffen und die Differenz (Euro 23.682,35) die Summen zur Verfügung der Verwaltung betrifft;

Einsicht genommen in den Haushaltsplan 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/2025;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen,

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

pLFW7X+ybz4KUhear0n2Y9ATfAmtfO/
CpPr4eHsRII=

n07CXaG0TVREXonHcPylxo0wLEI7tSq+9QUFYk
2ojo0=

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzmäßiger Form

1. Eine substantielle Vertragsabänderung im Sinne von Art. 120 Abs. 6 Buch. b) und c) des GvD Nr. 36/2023 des Projektes „Realisierung von Bushaltestellen mit öffentlicher Beleuchtung im Kreuzungsbereich Glenig entlang der SS242dir“ betreffend das Varianteprojekt Nr. 1 mit Mehrkosten zu Lasten der Verwaltung von 91.200,00 Euro inkl. MwSt. und einer Vertragsverlängerung von 30 Kalendertagen bis zum 22.09.2026 zu genehmigen;
2. die Ausgabenverpflichtung Nr. 1042/2025 um Euro 67.470,44 folgendermaßen zu erhöhen und für Euro 21.340,42 folgende Unterverpflichtung aufzunehmen:

UEB	Kostenstelle Centro di costo	Jahr Anno	Betrag Importo	Verpflichtung Impegno
10022.02.030600	100200	2026	40.000,00 €	1264/2026
10022.02.030600	100200	2026	21.473,21 €	1264/2026
10022.02.030600	100200	2026	5.997,23 €	1264/2026
10022.02.030600	100200	2026	21.340,42 €	1265/2026

3. festzuhalten, dass die Details der Ausgabenverpflichtungen im entsprechenden Jahr der Verbuchung verfallen;

Di dare atto, che l'importo degli incentivi di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 36/2023 aumenta da euro 6.153,48 a euro 7.516,72;

Di dare atto, che dell'importo di euro 91.200,00, euro 61.216,05 oltre IVA di 10% (importo complessivo euro 67.337,65) sono destinati alla società Falserbau Srl e la differenza (euro 23.862,35) è destinata alle somme a disposizione;

visto il bilancio di previsione 2026 approvato con la delibera del consiglio comunale n. 58/2025;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

pLFW7X+ybz4KUhear0n2Y9ATfAmtfO/
CpPr4eHsRII=

n07CXaG0TVREXonHcPylxo0wLEI7tSq+9QUFYk
2ojo0=

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Di approvare una modifica contrattuale sostanziale ai sensi dell'art. 120 co. 6 lett. b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023 per il progetto "Realizzazione di fermate dell'autobus con illuminazione pubblica nella zona dell'incrocio Glenig lungo la SS242dir" relativa al progetto di variante n. 1 con costi aggiuntivi per l'amministrazione comunale di euro 91.200,00 incl. IVA ed una proroga contrattuale pari a 30 giorni fino al 22.09.2026 solari;
2. di aumentare l'impegno n. 1042/2025 per un importo di euro 67.470,44 come segue e per un importo di euro 21.340,42 assumere il relativo sottoimpegno:

3. di dare atto, che i dettagli degli impegni di spesa scadono nei relativi anni di contabilizzazione;

4. Festzuhalten, dass sich der neue Vertragsbetrag der Arbeiten auf Euro 366.327,24 zzgl. 10% MwSt. und die neuen Gesamtkosten des Projektes auf 504.000,00 Euro belaufen;
5. Festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine **institutionelle Tätigkeit** der Gemeindeverwaltung betrifft;
6. Festzuhalten, dass aufgrund der MwSt.-Bestimmungen die Rechnungsstellung nach dem System der geteilten MwSt. (Split Payment, Art. 17-ter des DPR n. 633/1972) erfolgen muss;
7. den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszubezahlen;
8. diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des R.G. Nr. 2/2018 und mit getrennter Abstimmung, unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit sich die Arbeiten nicht verzögern.

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung

4. Di dare atto, che il nuovo importo contrattuale per i lavori ammonta a euro 366.327,24 Euro oltre IVA al 10% e il nuovo importo complessivo ammonta a euro 504.000,00;
5. Di dare atto, che il presente provvedimento è relativo all'**attività istituzionale** dell'ente;
6. Di dare atto, che in base alla normativa IVA la fatturazione dovrà avvenire applicando la scissione dell'IVA (Split Payment, art. 17-73 DPR n. 633/1972);
7. di liquidare e pagare l'importo dopo regolare esecuzione con presentazione della relativa fattura;
8. di dichiarare questa delibera, ai sensi dell'articolo 183, comma 4 della L.R. n. 2/2018 e con votazione separata, immediatamente esecutiva per non ritardare i lavori.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister - Sindaco

Stefan Leiter

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Martin Federspieler

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005